

広報

# すもと

毎月15日発行

No.493

2002(平成14年)  
1

平成14年1月15日発行 編集・発行/洲本市役所企画部情報課 〒656-8686 兵庫県洲本市本町三丁目4番10号 ☎0799-22-3321  
人口 42,101人 男 20,106人 女 21,995人 16,223世帯(1月1日現在)  
<http://www.awaji-is.or.jp/sumoto-city/>



## ニューイヤーフェスティバル

吉本興業タレントらによるカウントダウンや漫才が行われました。コモード56 レインボープラザで。



## 消防団出初式

洲本市民会館での式典のあと、大浜海岸で一斉放水が行われました。

洲本の新春を飾る「ニューイヤーフェスティバル」が大晦日から元旦にかけて、洲本市消防団出初式が1月6日、行われました。

# の未来に向けて なる飛躍の年に



中川啓一 洲本市長

大阪湾で輝き続けるために  
新年あけましておめでとう  
ございます。市民の皆さまに  
は、希望に満ちたすがすがし  
い新春をお迎えのことと、お  
慶び申し上げます。

さて、二十一世紀幕開けの

年となった昨年を振り返ってみますと、アメリカ同時多発テロ事  
件が世界を揺るがし、国内でも、狂牛病問題や失業率の悪化など、  
希望よりも不安を募らせる一年となりました。

このような時にこそ、各自治体は、地方財政の構造改革を行い  
磐石な行財政基盤を築き、地方分権時代をリードできる体制を整  
える必要があります。島内でもさまざまな合併論議が交わされて  
まいりましたが、昨年十二月十一日、洲本市は津名町、五色町と  
の一市二町で行政合併を進めることと基本的に合意しました。こ  
れにより、淡路一市に向けて、淡路島の将来に責任を持てる中核



徳治 宮本 洲本市議会議長

市民の皆様、あけましてお  
めでとうございます。皆様は  
素晴らしい新年を迎えられ  
たこと、心からお慶び申し  
上げます。

## 市民福祉の一層の充実を念じて

が深められております。国民生活はもとより地方自治にも影響が  
あるものと考えますが、今こそ地方自治の本旨に則り、効率的な  
自治運営が肝要かと存じます。そこで今年の干支、午年にちなみ  
市民福祉が一層、飛躍発展し市民生活が平安であることを強く望  
むものであります。

一方、年末から年始に亘り、行政の広域合併について活発な議  
論が重ねられておりますが、将来の自治体経営の在り方を見極め  
るとともに、市民の方々の意見を十分に尊重しながら、責任ある  
適切な判断が大切と認識いたしております。

議会といたしましては、今後とも市民の皆様のご要望等の市政へ  
の反映に努め、そのまちづくりにさらに取り組んでまいります。

最後に、市民の皆様には今後とものご支援をお願い申し上げます  
とともに、皆様にとりまして、良き一年となりますようご祈念  
いたしまして、新年のごあいさつといたします。

洲本市議会を代表して、謹んで新年のごあいさつを申し上げます。  
平素、皆様方には市政進展のため、深いご理解と力強いご支援  
を賜り、心からお礼を申し上げます。  
さて、昨年は新しい世紀の幕開けの年として大きな期待が寄せ  
られましたが、経済環境は依然として厳しく、回復基調に至らず、  
不況感が漂う中で、世界中を震え上からさせた許すことのない  
アメリカでのテロ事件、狂牛病の問題など、不幸な事件の多い年  
であったかと存じます。

また、国では予算編成を機に行財政改革の具体案が示され議論

# 2002年

# 輝ける淡路

# 大い



昨年12月11日、洲本市、津名町、五色町の一市二町で行政合併を進めることで合意しました。



津名町長 柏木和三郎

新年あけましておめでとうございます。  
皆さまには、輝かしい平成十四年の新春をお健やかに迎えることと、心よりお慶び申し上げます。

## 住みよいまちづくりを目指して

併論議が進められる中で、年末には、洲本・津名・五色の三市町で、将来淡路一市を視野に入れた中核都市「あわじ市」構想を発表いたしました。これから、より利便性の高いビジョンを築き、住民の皆さまと力を合わせて「暮らしみて良かった」と実感できる新しいまちづくりを一刻も早く実現したいと考えております。

さて、希望に満ちて迎えた二十一世紀ではありますが、振り返りますと、景気低迷に伴う雇用情勢の悪化、同時多発テロなどによる不安感が私たちの生活意識に暗い影を落とした一年でありました。  
こうした厳しい情勢の中、各自治体にとりましても、地方自治の確立に一層の努力を傾けなければなりません。そのためには、まず、財政基盤の強化、行政事務の効率化によって、住民の皆さんへいかに行政サービスを高めてゆかかを考えた取組みが不可欠であります。昨年、島内市町合

さて、本年は世紀の一大イベント、サッカーの二〇〇二年ワールドカップが日韓両国で開催され、本町がイングラウンドの公認キャンプ地に決定いたしました。来訪される外国人をはじめ、多くの皆さんに満足していただけるよう万全を期し取り組んでおりますので、格別のご支援をお願い申し上げます。  
どうか、本年も皆さまにとって最良の年でありますよう心から祈念申し上げ、新年のごあいさつといたします。



五色町長 砂尾 治

新年あけましておめでとうございます。  
皆様方には輝かしい新春を迎えられましたこと、心よりお慶び申し上げます。

## 中核都市形成のために

更に行財政構造改革や地方分権の波が大きく押し寄せているのが現状で、時代のスピードも予想の出来ないくらいの勢いです。そしてこの度、淡路一市へのステップとして洲本市、津名町、五色町の一市二町で行財政基盤を有する中核的都市を形成するため合併に向かつて一歩踏み出す事になりました。今後、次の世代に夢ある新市の建設計画策定を目指し、三市町の信頼関係を大切にしながら取り組んで参りたいと思っております。皆様の温かいご支援ご協力をお願いいたします。

「二十一世紀に輝く定住と交流のまち」を目指している五色町は、昨年には五色台運動公園「アスバ五色」の一部完成、ロシア・クロンシュタット市との姉妹都市提携、広石中団地の分譲開始など二十一世紀最初の年にむきわしい事業を行うことが出来ました。また、これまで積み上げてきた社会生産基盤の整備も順調に進んでおり、全国レベルからみても標準的な町に近づいています。今後、図書館、高速バスターミナル、風力発電施設、総合体育館など快適な町づくりに向け取り組みたいと思っております。

二十一世紀の町づくりは行政から住民主体へと移行し、住む人の熱い思い入れが発展のパロメーターになることと思います。町づくりはその町、その地域に住む人の熱い思いが原点です。この厳しい時代であるゆえに、自分達の町をどうすれば良くなるのか、このエネルギーを町づくりに生かしてほしいと思っております。

さて、出口の見えない経済不況の中、国債発行三十兆円の堅持は地方自治体の経営にも大きく影響を及ぼすものと予想しております。

最後になりましたが、市民の皆様方の更なるご健勝と本年が素晴らしい年であります様心より祈念申し上げ、新年のご挨拶といたします。

# 芸術の”創造”と”発表”の場 洲本市民工房オープン



ギャラリー

旧カネボウ洲本工場のレンガ建物を利用して建てられた、洲本中心市街地都市型産業基盤施設「洲本アルチザンスクエア」内に、「洲本市民工房」が二月一日オープンします。市民工房は、市民の皆さんにもものづくりの体験と発表の場を提供し、人と人の交流や中心市街地の活性化を目的に誕生します。「洲本市民工房」には、ギャラリー（三階）と教室（四階）があり、皆様のご利用をお待ちしています。

## 施設の名称は 「洲本アルチザンスクエア」

施設の名称は、一般公募を行い選考の結果、清水義次さん（東京都）応募の「洲本アルチザンスクエア」と決まりました。多数のご応募ありがとうございました。

## 洲本市民工房オープン 記念展を開催中



市と淡路美術協会では、市民工房オープンを記念して、「白」をテーマにした美術展を開催しています。写真や彫塑などを展示するほか、もの造ることへの喜びや世代を越えたふれあいを深めるための体験教室も行います。  
美術展開催期間 一月十二日（土）～一月二十七日（日）までの、午前十時～午後六時（最終日は午後五時まで）

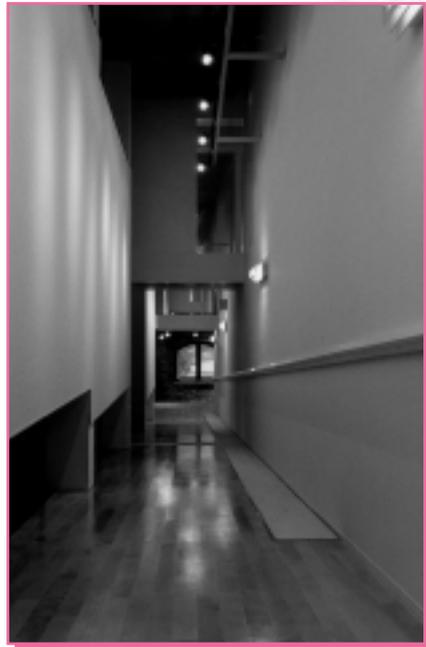




スロープ



教室



スロープ



### 市民工房施設規模

構造	鉄筋コンクリート造り	
面積	ギャラリー / 広間	74.97平方メートル
	スロープ	88.67平方メートル
	教室	59.59平方メートル

### 市民工房使用料

使用施設	使用日	使用料			
		午前 9時～12時	午後 13時～17時	夜間 18時～21時	全日 9時～21時
ギャラリー (3階)	平日	1,440円	2,600円	2,500円	6,000円
	土、日、祝日	1,720円	3,120円	3,000円	7,200円
教室 (4階)	平日	1,100円	2,000円	1,900円	4,600円
	土、日、祝日	1,320円	2,400円	2,280円	5,520円

使用料には、冷暖房費を含んでいます。ただし、利用状況により料金を加算することがあります。そのほか付属設備もありますので、詳しくは、ご利用の時にお問い合わせください。

### 市民工房 住所

〒656 - 0021  
 洲本市塩屋丁目1番17号 洲本アルチザンスクエア内  
 洲本市民工房 22・3322 FAX22・3322(2月1日～)

利用時間 午前九時～午後九時まで  
 申込方法 あらかじめ、電話などで確認のうえ、市民工房を使用する本人が、使用料を持って、来館してください(四階)。電話による仮予約も受け付けます。ただし二月中は、市役所産業振興部商工観光課(☎22・3321内線239)で受け付けます。  
 休館日 年末年始

## 洲本市民工房ご利用方法

## 第五十四回洲本市美術展総評

昨年(2017年)の十月三十一日から十一月四日までの五日間、洲本市市民会館において、洲本市並びに洲本市教育委員会主催による洲本市美術展が開催されました。

洲本市美術展は市民の皆さんからは「市展」と親しまれ、今や、洲本市のみならず全島から作品が寄せられ、島内最大規模の一般公募美術展となっています。今回は、第五十四回市展の総評を掲載します。

毎年「文化の日」あるいは、その直後の休日を一般公開の最終日として開催さ



れておりますが、すでに本年で第五十四回を迎えました。県内の各市においても同様の美術展が開催実施されている中で、洲本市美術展は戦後まもなく開催された美術展として県内でもその歴史は古く、当時の洲本市民の芸術に対する関心と意識の高さを知ることができます。

開催当初は、戦後の混乱期ということもあって、芸術を志す人たちへの励みになるように、また、鑑賞に訪れる市民にできるだけ多くの芸術作品に触れていただき、荒廃した世情の中で心の安らぎを得ていただきたいとの配慮もあって出品作のほとんどが展示されていたようです。

また、開催当初には、かの著名な小磯良平氏が審査

員として名を連ねていました。

小磯良平氏は戦災から身を守るため淡路に疎開に来ていたようです。

このように伝統ある市展も年を追うごとに次第に盛んになり、開催当初出品されていた方々の多くもすでに亡くなりましたが、その次代を担う方々は今、招待作家として活躍され、淡路美術界の牽引的存在となつて自己の研鑽と後進の指導にあたっておられます。

こうした伝統ある市展は、淡路美術界の土壌の形成に大いに役立ってきたものと思われま

す。近年の市展出品作は次第にその質の高さが評価されるようになってきました。

芸術を志す方にとっては、趣味の域から一步脱して、



次へのステップとしての登竜門と位置付けられ、一方では招待作家による淡路の芸術のすべてを一堂に会した淡路美術の殿堂ともいえるべき美術展となつていていることに洲本市としても誇りを感じております。

今、招待作家は六十名おられます。日本画、洋画、書、彫塑、工芸、写真の六部門がありますが、それに対し本年度は一九二点の応募がありそのうち一四八点が入選作として展示されました。若い方々の作品も多く見受けられます。高齢者の作品も多数出品されています。芸術を志す方々にはこの市展への入選を一つの励みとして、さらに精進していただけたらと念ずる次第です。

### 介護サービスマップ(淡路地域)ができました

このたび島内全市町の介護保険サービスを提供する事業所・施設のほか、サービスの種類や利用のしかたを掲載した「淡路地域介護サービスマップ」ができました。

このマップは、現在、在宅で介護保険サービスを受けている皆さんにはケアマネジャー(居宅介護支援事

業所)を通じて、一般の高齢者には洲本市老人クラブ連合会を通じて配布します。老人クラブ未加入の人や、マップを希望する人は次の窓口で、一月二十一日(月)から配布しますので、ご利用ください。

介護サービスマップ配布窓口  
洲本市健康福祉館 由良支所 上灘出張所  
洲本市総合福祉会館 洲本市立在宅介護支援センター(洲本市健康福祉館内)  
洲本市在宅介護支援センター(加茂(せんけい苑内))  
洲本市在宅介護支援センター(由良(由良総合福祉センター内)) 洲本市立デイサービスセンターうしお  
洲本特別養護老人ホーム  
ラガール



### アンケート調査にご協力を

介護福祉課では平成十五年からの第二期介護保険事業計画や老人保健福祉計画策定のため、一月下旬にアンケート調査を行います。要介護認定を受け、サービスを利用している皆さんにはケアマネジャーを通じて、「要介護高齢者等利用意向調査票」を配布、サービ

スを利用していない要介護認定者には調査票を郵送いたします。また、要介護認定を受けていない高齢者のうち千五百人に「高齢者利用意向調査票」を郵送いたしますので、ご協力をお願いいたします。

詳しくは、市役所介護福祉課(☎22・9333)へ。

# 防災への決意を新たに

## 消防団出初式

洲本市消防団出初式が一月六日(日)、午前九時から市民会館ふれあいホールで行われました。

米山昇団長の挨拶や中川啓一市長の式辞に続いて、消防功労者表彰式などが行われました。

また、式典終了後は、大浜海岸に場所を移して一斉放水が行われました。

表彰を受けられた皆さんは次のとおりです。( )内は分団名(敬称略)。

津 司 治 英(団本部)

《功績章》

高 尾 進(加茂)

《精進章》

有 田 憲 史(内町)

《勤続章》

長 田 靖 明(外町)

森 下 保(由良)

《永年勤続功労章》

消防庁長官表彰

洲本市消防団

《竿頭授》

兵庫県消防協会会長表彰

洲本市消防団

《功績章》

加 田 和 彦(由良)

《永年勤続功労章》

山 口 憲 生(千草)

北 谷 良 三(外町)

《功績章》

山 口 憲 生(千草)

玉 井 千 秋(物部)

《精進章》

安 宅 隆(物部)

富士木 崇文(千草)

志 保 勝 則(外町)

《勤続章》

有 田 憲 史(内町)

森 下 保(由良)

岩 井 守(由良)

川 村 照 昭(内町)

若 宮 義 継(由良)

大 村 忠 男(由良)

向 所 柳 一(上灘)

《精勤章》

長 手 宏 司(納貼屋)

藤 井 一 孝(大野)

山 中 千 春(由良)

上 原 浩 一(納貼屋)

原 田 眞 人(外町)

巽 口 透(千草)

赤 澤 系 一(由良)

《功績章》

本間啓元(団本部)、赤松由久(内町)、長谷佳和(外町)、上河広宣(物部)、横山智康(潮)、曾輪隆史・山本秀和(千草)、倉本孝志・由良木唯文(加茂)、大松隆士・山口悦司(大野)、平松秀文・円行敬治(中川原)、池上成人・磯 満(安平)、長手和也(納貼屋)、原田和明・矢野博久・山口 倫司(由良)、平野英吉(上灘)

洲本市市長表彰

本間啓元(団本部)、赤松由久(内町)、長谷佳和(外町)、上河広宣(物部)、横山智康(潮)、曾輪隆史・山本秀和(千草)、倉本孝志・由良木唯文(加茂)、大松隆士・山口悦司(大野)、平松秀文・円行敬治(中川原)、池上成人・磯 満(安平)、長手和也(納貼屋)、原田和明・矢野博久・山口 倫司(由良)、平野英吉(上灘)

洲本市市長感謝状

町田富弘(前物部分団長)

谷川 洋(前千草分団長)

滝本成治(前納貼屋分団長)

洲本市消防団長表彰

沖田和弘(団本部)、楳勝(内町)、勢造専治(外町)、

魚里和彦(物部)、中野英雄(潮)、吉田憲史・山口一吉(千草)、小原洋一・佐和桂(加茂)、谷 健二・高木章文・池田義英(大野)、炬口雅一・大澤久之(中川原)、高田佳直・富田敏幸(安平)、小谷信好(納貼屋)、丸山利幸・森下春彦・澁谷豊(由良)、奥平高生(上灘)

阪神淡路大震災から七年が経過し、復興への街づくりも順調に進んでいます。この震災では、防災への担い手として消防団の活躍が新たに注目されました。また昨年、洲本市内一年間の火災発生件数は、四十二件を数えました。

このようなか、市消防団では新しい団員を募集しています。若い皆さんの力で、洲本の街を守っていきましょう。

入団についての詳しい問い合わせは、地域の各分団か、市役所総務部総務課(☎22・3321内線26)へ。

募集します

消防団員を

募集します

募集します

募集します

募集します

募集します

募集します

募集します

募集します

広告

夢あるくらしのパートナー



# 淡 陽 信 用 組 合

理 事 長 藤 勝

本店 / 洲本市栄町一丁目3番17号 TEL. 0799(22)555(代)  
店舗 淡路地域18ヵ店 阪神地域4ヵ店 播磨地域7ヵ店

## 年のはじめは ニューイヤーフェスティバルで



2002年のニューイヤーフェスティバルが、大晦日から元旦にかけて市内各所で開催されました。すっかり定着したこのイベントに今年も大勢の人が参加し、元旦市やイベントなどを楽しみました。

## 本町商店街のホームページを作成



洲本実業高校商業科の生徒たちが、本町商店街の14店のホームページを作成し12月18日、商工会議所別館で発表会が行われました。生徒たちが商店街のホームページを作るのは、1学期に続き今回が2回目で、1学期に作成されたものは、すでに商店街のマップサイトから見るすることができます。発表会に訪れた店主たちも、作品の出来に満足そうでした。(http://www.sumoto-cci.org)

## リュックサック劇場がやってきた



人形劇団京芸の枝松こずえさんによる「リュックサック劇場」が12月25日、市立図書館で行われました。訪れた約100名の親子は、つぎつぎ飛び出す人形に楽しい一時を過ごしました。

## 光とジャズで聖夜を演出



2001光の街・洲本の一環として旧アルファビアレストランで、12月23日光の家コンテストと光の写真展の表彰式の後、Xmas Eve Funコンサートが行われました。光とジャズを中心とした音楽の中で、コンサートに訪れた人たちは21世紀最初のクリスマスを楽しんでいました。

## 考えよう それぞれの性



県立女性センターと洲本市の共催による「男女共同参画出前講座」が12月4日、福祉会館で行われました。「DVの現状と子どもに与える影響について」「これからのパートナーシップ男にとっての男女共同参画とは」と題された講演のほか、グループごとの討論や発表が行われました。

## おじいちゃんおばあちゃん 見ていてね



洲本保育園の園児が12月20日、桑間にある介護老人保健施設「せんけい苑」を訪れました。園児は、1階ホールに設けられた舞台の上で、歌や踊りを披露し、お年寄りと一緒にじゃんけんゲームなどを楽しみました。最後に園児たちからは牛乳パックで作った小物入れのプレゼントが、お年寄りからはお菓子のお返しが贈られました。

## 歳末愛のたすけあい運動で老人ホームを訪問



中川市長や宮本市議会議長、上田連合婦人会会長、石田社会福祉協議会会長などが12月27日、由良総合福祉センターを訪れ、歳末愛のたすけあい運動の寄付金やお土産などをホームのお年寄りに届けました。

## どんなところにも ひとつ飛び



淡路広域消防事務組合洲本消防署と兵庫県消防防災航空隊の合同訓練が12月7日、塩屋緑地で行われました。災害や山岳救助に備えての訓練では、ヘリコプターからロープを伝って地上に降り負傷者の救助を行う救急搬送訓練などが行われました。

## 師走の買い物に 大にぎわい



四季のイベント「水産まつり」が12月15日、開かれました。今回は、お馴染みの焼きアナゴやタコ飯、野菜の青空市などのほかに、新鮮な魚類の販売や鯛やタコなどの引っかけ釣りが加わり、ジャスコ洲本店東側広場は風の強い中訪れた約2千人の人たちでにぎわいました。また牛肉の安全性をPRするための淡路ビーフの試食コーナーも設けられ、行列を作るほどとなりました。

## 育てよう 人権意識



「洲本市人権を考える集い」が淡路勤労センタービバホールで、12月15日開催されました。参加者に配られた本年度の「洲本市人権作文/標語集」の中から小、中学生4人が人権作文を発表。その後、落語家の桂あやめさんが「男の世界で女が仕事をするとき」と題して講演を行い、身近な人権問題を改めて考える機会となりました。

## 献血に、ご協力ありがとうございました



献血活動に功績があったとして、柳学園高等学校（写真左）が厚生労働大臣感謝状を、カネボウ電子株式会社（写真右）が日本赤十字金色有功章を受け、11月27日兵庫県民小劇場で行われた献血功勞感謝のついでに伝達式が行われました。これからも献血にご協力よろしくお願いします。

# 場

# Information Plaza



写真の人に出会ったら、広報にのって  
いたねと、ひと声かけてね。



中内歯科医院

中内 一恵 歯科医師

しんさつ

## 口臭について

今回は、口臭について紹介します。

最近の清潔志向のため、匂いに対して若者男女を問わず関心が高まっています。そのため誤った情報もメディアを通して広まっていますように思われます。

食物由来の口臭で誤解を受けやすい代表例が「ニンニク」です。通常、食物は小腸で吸収され、血液中に移行する時、分解酵素によって無臭化されます。しか

し、人間は、ニンニクの匂いを分解する酵素を持っていないため肺からの呼吸に匂いが残り食後に匂いがします。

また、外来で通院が可能な健康状態の人の場合、胃腸が原因の口臭は非常に少ないと思います。さらに、空腹時に口臭がある方は、胃腸の具合とは無関係で単に唾液の分泌量が少ないからです。口腔内に使用している金属等も口臭の原因で

はありません。

口臭の科学的な検査方法として大阪大学口臭外来には、ガスクロマトグラフィーと呼ばれる口臭測定器があります。これは非常に高価なため、一般開業医にはあまり設置されていません。

では、口臭の原因は何かと言うと、その90%以上が歯垢、舌苔(舌の汚れ)です。メカニズムは、口腔内の剝離上皮と口腔内細菌により、揮発性硫化物が産生されそれが唾液に混じって口臭が発生します。以上より口臭の原因は、

胃腸の具合や食べ物とは異なることが理解いただけだと思います。では、口臭を予防するためにはどうすれば良いかと言うと、徹底的に歯のブラッシングを行うしかありません。

残念ながら口臭に有効な薬は存在しません。口臭の気になる方は、一度掛かり付けの歯科医院で相談されることをお勧めします。

このコーナーは、洲本市医師会、洲本市歯科医師会の協力により連載しています。

## 募集



### 洲本市親子スキー教室

とき 二月九日(土) 十一日(祝)  
ところ 神鍋高原 万場スキー場(兵庫県)  
対象 市内の親子(小学生以上)  
参加費 大人(中学生以上)一万七千円 小人(小学生)一万四千円  
募集期間 一月二十一日(月)まで  
詳しくは、洲本市野外活動協会事務局(市教育委員会社会教育課内) ☎22

### 災害からがっちりガード

### 「建物・農機具共済」標語

・3321内線373)へ。  
NOSA I兵庫では、建物・農機具共済をより広く知ってもらうため、標語を募集しています。応募資格は建物・農機具共済に加入している人で、優秀作品には賞状と記念品が贈られます。  
課題 建物共済の部 農機具共済の部  
応募方法 はがきに部門と標語、郵便番号、住所氏名、年齢、職業を書いて、〒650 0011 神戸市中央区下山手通四

一五三 NOSA I

兵庫 建物園芸部へ郵送してください(応募は一人各五点まで)。  
応募期限 三月三十一日(日)(当日消印有効)

詳しくは、市役所産業振興部農政課農業共済係 ☎22・3321内線241)へ。

### 「22代クイーン淡路」

応募資格 淡路島内に在住または勤務する人や淡路島に縁のある満二十歳以上の未婚の女性。  
募集人員 二人  
任期 平成十四年三月

十五年三月まで。

募集締切 二月九日(土) (必着)

応募方法 履歴書に、身長、体重、趣味、特技、家族構成を書いて、正面上半身カラー写真(サービサイズ)と応募動機を記したコメントを添えて、洲本市観光協会に申し込んでください。  
詳しくは、洲本市観光協会 ☎22・0742)へ。

### 入札参加資格申請を受け付けます

市が発注する建設工事などの入札に参加を希望する



大室 <sup>たける</sup> 洗 瑠 くん

(平成12年6月19日生まれ) (物部)

いつも元気いっぱいの子に育ってね。母：幸子さん

「金正賞」表彰申請は  
2月中に交通安全協会へ

「金正賞」の受付を次のとおり行います。

表彰基準 洲本交通安全協会の会員で2月1日現在、過去五年間無事故無違反で下記の受賞要件に該当する人。

受付 2月1日(金)～28日(木)

受賞要件

運転した自動車等の種別	運転年数
営業用自動車	金賞受賞後 3年
自家用自動車	金賞受賞後 5年
原付自転車	金賞受賞後 10年

表彰基準など詳しくは、洲本交通安全協会(☎22・1578)へ。

今月の拠点回収

1月24日(木)午前7時～正午

リサイクルセンター「みつあい館」(☎26・1153)では、常時受け付けています(ただし月曜日・祝日は休館)。

今月の納税

市・県民税(普通徴収)	第4期
国民健康保険税	第5期
介護保険料(普通徴収)	第5期
納 期	1月31日

納税は、便利な口座振替をご利用ください。  
市役所総務部税務課

# 情 報 広

人の「入札参加資格申請」を次のとおり受け付けします。

申請項目 建設工事

測量などのコンサルタン ト 物品購入

期 間 二月一日(金)～十五日(金)

ところ 市役所総務部財政課

申請書類配布場所 財政課窓口(市ホームページからダウンロードできます)

有効期間 平成十四年度十五年度

詳しくは、市役所総務部財政課用度係(☎22・3321内線218)へ。

洲 本 港 内  
小型船舶係留施設の  
使用者募集

募集施設数 一隻分

係留できる船舶の条件

(すべての条件に該当することが必要)

長さ十二メートル以下、幅二メートル以下及び吃水がマイナス二メートル以下の船舶

エンジンを付きのプレジャーボート(ヨットは除きます)

船舶検査証書の有効期限が満了していない船舶

漁船法の登録を受けた船舶でないこと

使用料 一月あたり五千円

募集期間 二月一日(金)～七日(木)までの午前九時～午後五時(土、日曜日は除きます)

申し込みなど詳しくは、市役所都市整備部管理課(☎22・3321内線340)へ。

「洲本市におけるみどり」のまちづくりを考える研究発表会参加者

淡路景観園芸学校では、洲本市におけるみどり

のまちづくりをテーマに学生が調査・研究に取り組んでいます。このたび、市民の皆さんを交えた研究発表会を行うこととなり、その参加者を募集しています。

とき 二月四日(月)、午後三時～六時

ところ 健康福祉館三階

内容 学生による研究発表会や参加者との意見交換会

詳しくは、淡路景観園芸学校(☎0799・82・3131)へ。



淡路ごちそう館 御食国(みけつくに)

広告

好評！仕出し弁当承っています。贈答に淡路特産品を！

少人数から大人数まで、ご予算に合わせてご用意します。

本年より、毎月「第2・第3 水曜日」は定休日になります。

8月は無休で営業。また、定休日の御予約もお受けする場合がございます。詳細はお問い合わせくださいませ。

私達の住む淡路島の特産品を全国へ宅配します。いろいろ選んで詰め合わせる「うまいもん」ギフトが好評！

洲本市塩屋1丁目1-8  
TEL.26-1133

第二次

兵庫県地球温暖化防止活動  
推進協力員

兵庫県では、地域からの温暖化防止対策を進めるため、兵庫県地球温暖化防止活動推進員とともに県民の皆さんに温室効果ガスの排出量を削減する必要性や方法について情報提供したり、省エネ・省資源活動などに取り組むよう働きかけたりするボランティアとして兵庫県地球温暖化防止活動推進協力員を募集しています。

対象 市内在住、在勤の人  
締切 一月三十一日(木)  
受付 市役所市民生活  
部市民課市民相談係にある応募用紙で申し込んでください。

詳しくは、兵庫県県民生活部環境局大気課地球環境係(☎078・362・3284)か、市役所市民生活部市民課市民相談係(☎22・3321内線346)へ。

第二回

パブリックコメント

都市計画に関する土地利用、都市施設の整備、市街

地開発事業、自然環境の整備又は保全に関する方針など、これからのまちづくりについてのパブリックコメントを、兵庫県では平成十三年九月十一日～十一月十五日に募集し、寄せられたパブリックコメントを踏まえ、都市計画区域の整備、開発及び保全の方針の策定等に関する基本的な考え方(中間報告)をまとめました。この度、この中間報告に関する意見を募集します。詳細は

兵庫県都市計画課ホームページ  
(<http://web.pref.hyogo.jp/kekaku/index.html>)

か、市役所都市整備部都市計画課に備え付けているパブリックコメント募集用紙をご覧ください。

詳しくは、兵庫県土整備部まちづくり局都市計画課地域計画室地域計画担当(☎078・362・3588)へ。

お知らせ



償却資産の申告を

工場や商店などで使用している機械や装置、器具、備品(償却資産)なども固定資産税の対象となります。

本年一月一日現在、市内でこれらの償却資産をお持ちの人は申告をしてください。

申告についての問い合わせなど詳しくは、市役所総務部税務課固定資産税係(☎22・3321内線261・262)へ。

平成十三年分  
確定申告期から  
確定申告書の様式が  
変わります

平成十三年分確定申告期から確定申告の様式が新しくなります。

新しい確定申告書には、A様式とB様式がありますので、記入の際には、まず使用する確定申告書をご確認ください。

A 申告する所得が給与所得や雑所得配当所得、一時所得だけの人で予定納税額のない人  
B A以外の人

なお、土地や建物などを売却した人や平成十三年中の所得金額の合計額が赤字になる人などについては、確定申告書Bの他に別途付表が必要になります。詳しくは、洲本税務署(☎24・1212)へ。

洲本市健康福祉のつどい

とき 2月17日(日)  
ところ 洲本市健康福祉館

内容

午前10時～

子どもの健康広場

いずみ会コーナー

愛育班コーナー

リハビリ友の会作品展

洲本健康福祉事務所コーナーほか

午後1時～

コスモス太鼓演奏(コスモス作業所)

人形劇(洲本市愛育連合会)



昨年の健康福祉のつどい

午後1時30分～

講演講師 中原 ひとみ氏

演題「おしどり夫婦としての年輪の刻み方」

詳しくは、市保健センター(☎22・3337)へ。



中原 ひとみ氏



# ちよつと一品

寒い冬に温かい簡単シチューを  
クリームシチュー

99

## 材料(2人分)

- 鶏もも肉 ..... 100g
- じゃがいも ..... 2個
- たまねぎ ..... 1/2個
- 人参 ..... 40g
- しめじ ..... 1/2パック
- ほうれん草 ..... 60g
- ベーコン ..... 1枚
- バター ..... 大さじ1
- 小麦粉 ..... 大さじ3
- コンソメ ..... 1粒
- 水 ..... 2カップ
- 牛乳 ..... 1カップ
- 塩・こしょう ..... 少々
- ロリエ ..... 1枚

1人分  
エネルギー 384kcal  
塩分 1.6g  
栄養士 久保田とし子

**作り方**  
鶏肉、じゃがいもは一口大に切る。たまねぎは繊維切り、人参はいちよう切り、ほうれん草は茹でて二割の長さに切る。しめじはほぐす。  
鍋にバターを入れて火にかき溶かし、細かく切ったベーコンをいため、たまねぎ、鶏肉、にんじん、

じゃがいも、しめじを炒める。  
に火を止めて小麦粉を混ぜ込み、水を少しずつ加えていきながらよく混ぜて、コンソメとロリエを加えて野菜が柔らかくなるまで煮る。牛乳を加え、塩・こしょうで味を整えほうれん草を加え、火を止める。



シモフリスズメのさなぎ

## ふしぎの自然

### シモフリスズメ

237

シモフリスズメは、胴体が太くて細長い羽を持つ、スズメガの仲間です。年に二回の発生で、成虫は五月から十月にかけて見られます。前羽には、しもふり状の模様があり、夕方になると花に来て蜜を吸います。

写真文 堀田 久 (淡路昆虫研究会会長)

幼虫は尾端に長い突起があり、緑色型と褐色型があります。ゴマ、クサギなど色々な植物の葉を食べて成長し、体長は八割ほどになります。成熟した幼虫は地中にもぐり、部屋を作つてさなぎになります。さなぎは全体に黒褐色で強い光沢があり、秋にさなぎになったものは、冬を越して五月ごろ羽化します。シモフリスズメは、北海道から沖縄まで日本全土に分布する普通種で、淡路島でも各地で見られます。

## 四月から

### 国民年金の保険料は 明石社会保険事務所へ

国民年金の第一号被保険者となる人が保険料を納める場合、現在は納付書により市役所へ納めて頂いていますが、四月分以降の保険料については国(社会保険事務所)が取り扱うようになります。  
そのため、前納や追納を含む納付書の発行や口座振替の取扱いなどは、市役所市民生活部市民課国保年金

係から、明石社会保険事務所が窓口となりますのでご注意ください。  
詳しくは、明石社会保険事務所(☎078・912・4916)へ。

### 児童手当(特例給付)を振り込みます

平成三十三年度二月期の児童手当(特例給付)を次の期日に、指定の金融機関に口座振り込みします。  
振込日 二月十五日(金)  
(平成三十三年十月~十四年一月分)

詳しくは、市役所健康福祉課へ。

## 相談

社部福祉課(☎22・3332)へ。

### 確定申告説明会

とき 二月五日(火) 午前10時~正午  
ところ 洲本商工会議所

### 納税相談

とき 二月十九日(火) 三月一日(金)、五日(火)、時間はいずれも午前10時~

## 献血日程



午後三時  
ところ 洲本商工会議所  
詳しくは、洲本税務署(☎24・1212)へ。

(しとつりゅう)  
“系東流空手道”練習生募集

練習日	時間	場所
火	p.m 5:30~7:00(少年・一般)	由良小学校 体育館
日	p.m 7:00~9:00(少年・一般)	洲本市スポーツセンター

対象 少年は基本中心の“体育空手”  
青年は応用練習における“競技空手”  
熟年は「型」中心の“健康空手”

会費 3,000円  
所属団体 (財)全日本空手道連盟系東会  
連絡先 「拳志会」淡路島道場 TEL.42-2517

広告

## 新しい民生・児童委員が決まりました

悩みごとなどお気軽に相談をー

民生・児童委員の改選がこの度行われ、12月1日から新しい民生・児童委員が就任（再任を含む）されました。

民生・児童委員は、厚生労働大臣から委嘱を受け、ボランティアとして幸せな地域社会をつくるために次のような活動をしていますので、お気軽に担当地区の委員にご相談ください。

民生・児童委員の主な活動内容

福祉のための社会調査  
生活福祉資金の貸付事業に係る援助事業  
日常生活や身体障害者、母子家庭、老人、児童などについての行政機関の業務協力



12月10日、厚生労働大臣からの委嘱状の交付式が行われました。

扶養や失業、就職などに関する各種証明  
地域住民や連帯の温かい思いやりと助け合いの運動  
地域の民生・児童委員のお問い合わせなど、詳しくは、健康福祉部介護福祉課（☎22・9333）へ。

## 生活習慣病健診を行います ~ お気軽に受診を ~

2月22日～23日

生活習慣病健診や胃がん、肺がんなどの検診を行います。対象者は40歳以上の市民で、70歳以上の人は無料で受診できます。夏の集団健診や秋の個別健診を受診できなかった人は、ぜひ受診してください。

と き 2月22日（金）、23日（土）、午前8時～正午（受付 午前11時30分まで）

ところ 健康福祉館

生活習慣病健診

健診料 1,300円

肺がん検診（予約が必要）

肺結核検診を兼ねて実施します。

検診料 200円（喀痰検査は別に500円が必要）

胃がん検診（予約が必要）

検診料 600円

検診当日は、起床時から朝食、飲み物、薬など一切飲食物は取らないでください。

大腸がん検診

検診料 500円

便採取用具を渡しますので、検診当日朝までの便2日分を取り、当日持ってきてください。

申 込 胃がん、肺がん検診を受診される人は時間を指定しますので、受診希望日や時間を予約してください。また、大腸がん検診を受診される人は受診日の3日前までに申し込んでください。

詳しくは、市保健センター（☎22・3337内線515・516）へ。



### 農業所得を有する人へ 農家の皆さんも 収支計算が必要です

平成13年分から野菜・果樹などの作物などを作付けされている人は所得標準による申告はできません。

農業所得の計算は、帳簿や保存書類に基づき、ご自分で所得金額がいくらあるかを計算して申告して頂くことになっています。

計算方法

収入金額 必要経費 = 所得金額

保存書類

収入金額 出荷伝票・納品書控

必要経費 領収書・請求書

以上のほか組合員勘定など収入や必要経費の分かるものを保存してください。

### 自分で 正しく書きましょう

平成13年分の所得税の確定申告は、3月15日までです。

確定申告書はご自分の所得金額や納税額を申告する重要な書類ですから帳簿に基づきご自分で記入していただき、早めに提出してください。

また、還付を受けるための申告書は1月から受け付けています。

詳しくは、洲本税務署（☎24・1212）へ。

今日も楽しいおつきあい



# 淡路信用金庫

会 長 瀧 川 福 市

理事長 瀧 川 好 美

本店 洲本市宇山

店舗 島 内 20店

神戸市 5店

明石市 1店

西宮市 1店

広告



～洲本市総合福祉会館～

これまで、五回にわたり「すもと社協」を紹介させていただきました「シリーズ「社協」ってなに？」は今回「洲本市総合福祉会館」を特集し、締めくくります。

この施設は、洲本市の委託を受けて「社協」が管理や運営をしています。

福祉情報の収集や発信の拠点であるだけでなく、市民の皆さんの色々な活動や交流の場として子どもさんから高齢の方まで幅広く利用されています。

施設の概要

洲本市総合福祉会館は、「地域福祉センター」と「児童センター」の複合施設として、平成四年に開館しました。

「地域福祉センター」では主として、デイサービス事業や相談事業を行っています。その他、地域の福祉向上に必要な人材育成のための研修事業や、福祉活動を行うために必要な備品の設置など、地域住民の福祉の増進を目的として運営されています。

「児童センター」では、両親とも働いているなどの理由で、昼間、保護者のいない家庭の小学校低学年児童をお預かりし、楽しく遊んだり、学習をしたり、また、基本的な生活習慣が身につくよう、専任指導員が指導にあたっています。また、年間行事には、異世代間交流を通して心豊かな情操を育むことをねらいとして、高齢者との交流行事などが配慮されています。

洲本市社会福祉協議会

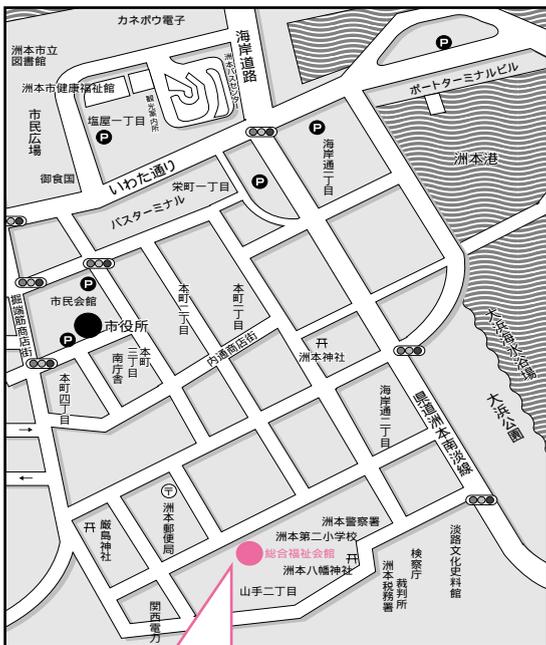
洲本市山手二二二六

TEL 26-0022  
FAX 26-0021

なお、会館は、洲本市の委託を受けて「すもと社協」が管理・運営しており、各種事業や業務には、社協の職員が携わっています。

所在地のご案内

地図にあるように、「洲本市総合福祉会館」は、山手にあります。よく似た名称の建物として「洲本市健康福祉館」が、洲本バスセンターの隣にありますので、間違いないようご注意ください。



会館の施設、設備

一階  
社協事務局  
デイサービスセンター

機能回復訓練室

やまて

食堂

二階  
児童センター

研修室1（調理室）

研修室2

作業室

三階

研修室3（茶室）

相談室1

相談室2

相談室3（録音室）

相談室4・5

交流室

多目的ホール

機能回復訓練室には、生活動作訓練を行う器具が設置されており、自由に利用することができず。

研修室2は、将棋や囲碁を通して交流できる場として開放しています。

相談室3（録音室）・交流室はボランティア活動のための部屋として開放しています。

その他の研修室・作業室・相談室・多目的ホールについては、会館の業務として貸館を行っています。

利用日時

開館日は、月曜日・年末年始・祝日を除き、午前九時から午後六時まで（必要ときは午後九時まで）。児童センターは、平日が

正午から午後六時まで（日曜日は午前九時から）。



地域福祉の推進役として「社協」が担う役割は、たいへん重要ですが、まだまだ、市民の皆様方には、知られていません。今回、すもと広報の紙面をお借りし、社協の実態を紹介させていただいたことで、少しでも関心を持っていただけたなら、幸いです。これからも、『すもと社協』をご支援くださいますようお願いいたします。

貸館使用料

時間	午前	午後	夜間
	9:00～12:00	12:00～17:00	17:00～21:00
部屋名			
研修室1・3	400 円	800 円	1,200 円
相談室1・2・4・5	200	400	600
作業室	400	800	1,200
多目的ホール	2,000	4,000	6,000